

Brusel 11. února 2021
(OR. en)

5410/21

Interinstitucionální spis:
2020/0354 (NLE)

PECHE 23

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	Zásady a pokyny pro postoj, který má být zaujat jménem Unie na schůzi stran dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu
----------	---

ZÁSADY A POKYNY PRO POSTOJ,
KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE NA SCHŮZI STRAN
DOHODY O OPATŘENÍCH PŘÍSTAVNÍCH STÁTŮ K PŘEDCHÁZENÍ,
POTÍRÁNÍ A ODSTRANĚNÍ NEZÁKONNÉHO, NEHLÁŠENÉHO
A NEREGULOVANÉHO RYBOLOVU

1. ZÁSADY

V rámci Dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „dohoda“) dodržuje Unie mimo jiné tyto zásady, podle nichž je třeba:

- a) zajistit, aby opatření přijatá v rámci dohody byla v souladu se samotnou dohodou a s mezinárodním právem, a zejména s mezinárodními závazky Unie podle Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS)¹, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995 (UNFSA)² a Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993³;

¹ Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 3.

² Úř. věst. L 189, 3.7.1998, s. 16.

³ Úř. věst. L 177, 16.7.1996, s. 26.

- b) jednat v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹, a v souladu s ustanoveními systému Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „rybolov NNN“), zavedeného nařízením Rady (ES) č. 1005/2008²;
- c) jednat v souladu se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky za účelem toho, aby se vnější rozměr řídil stejnými zásadami a prosazoval stejné normy řízení a kontroly rybolovu, jaké se uplatňují ve vodách Unie; prosazovat rovné podmínky, mimo jiné na podporu transparentního obchodu s produkty rybolovu, na něž se vztahují normy, jež jsou přísně dodržovány a kontrolovány; podporovat iniciativy, které se zaměřují na roli přístavních států a států vlajky v boji proti rybolovu NNN;

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

- d) jednat v souladu se závěry Rady o oceánech a mořích a se závěry Rady o společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise, nazvaném „Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“, a prosazovat opatření na podporu a posílení účinného provádění dohody, čímž se přispívá k udržitelné správě oceánů ve všech jejích dimenzích;
- e) uplatňovat přístup nulové tolerance k rybolovu NNN, zejména s ohledem na to, že politické a socioekonomické podmínky vyplývající z onemocnění COVID-19 mohou vytvářet příznivé prostředí pro bezohledné aktéry, aby prováděli rybolov NNN nebo usnadňovali obchod s produkty rybolovu pocházejících z rybolovu NNN, čímž se zvyšuje potřeba přijímat přísná opatření podle této dohody.

2. POKYNY

Unie usiluje o vypracování a podporuje přijetí níže uvedených opatření a pokynů s cílem zajistit všeobecnou účast na dohodě a její účinné provádění:

- a) zajišťuje soudržnost s ostatními politikami Unie, zejména v oblasti vnějších vztahů, životního prostředí, obchodu, zaměstnanosti, rozvoje a výzkumu a inovací, a usiluje o soulad a součinnost s politikami Unie v rámci dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi;

- b) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu a regionálních rybolovných organizací, a koordinaci těchto organizací v souvislosti s dohodou;
- c) podporuje přijetí celosvětových programů rozvoje kapacit s cílem pomoci rozvojovým státům při přípravě na provádění dohody nebo při jejím provádění, přičemž v případě potřeby zajišťuje doplňkovost s pomocí třetím zemím poskytovanou Unií v boji proti rybolovu NNN;
- d) podporuje opatření posilující spolupráci mezi stranami dohody a jinými světovými a regionálními organizacemi, případně v rámci jejich oblasti působnosti, jakož i se státy, které nejsou stranami, je-li to žádoucí a použitelné;
- e) podporuje opatření na podporu ratifikace dohody třetími stranami, mimo jiné prostřednictvím zvyšování povědomí a budování kapacit na celosvětové úrovni s cílem zajistit, aby státy chápaly jak přínosy dohody, tak požadavky jejího provádění, pokud se stanou stranami;
- f) podporuje opatření rozvíjející a prosazující využívání nástrojů (technologií, systémů výměny informací, registrů atd.) na podporu a usnadnění provádění dohody a zajištění toho, aby byly kompatibilní s nástroji vyvinutými v rámci Unie pro řešení podobných účelů;

- g) podporuje opatření zaměřená na posílení transparentnosti, dialogu a spolupráce s příslušnými zúčastněnými stranami, včetně s rybáři, rybářským průmyslem, organizacemi občanské společnosti, vědci a akademickou obcí, v záležitostech souvisejících s prováděním dohody a případně opatření zaměřená na jejich lepší zapojení a podílení se na práci související s prováděním dohody, a to v souladu s běžnou praxí přijatou v jiných mnohostranných dohodách.
-